



JARDINES

para polinizadores

Guía de diseño



Jardines para Polinizadores

Las abejas, las mariposas y otros insectos polinizadores necesitan del polen, del néctar y de las plantas para vivir. ¡Estos jardines están diseñados para ellos!

Jardines Diseñados para Polinizadores

Los jardines que se muestran aquí incluyen una gran variedad de plantas que florecen a lo largo de toda la temporada de crecimiento. Si la plantación se realiza de manera tal que siempre haya alguna planta en flor de primavera a otoño, habrá alimento para los polinizadores durante todo el año. Las plantas nativas de Rhode Island que se seleccionaron para estos jardines son una valiosa fuente de néctar y polen para los polinizadores, que también se benefician con la aplicación de otras medidas.

Agrupe las plantas de la misma especie en un mismo sector para que la búsqueda de alimento sea más eficiente. Cuando hay plantas de la misma especie juntas, los polinizadores no deben hacer un recorrido tan largo entre una flor y otra. Esto facilita la recolección de polen y néctar.

Una vez que el jardín esté establecido, **deje algunas áreas de tierra al descubierto**, en especial en la base de flores y gramíneas. Muchas especies nativas de abejas anidan en la tierra sin forestar, generalmente en la base de sus plantas preferidas.

Evite usar pesticidas, ya que no solo matan a los polinizadores, sino que también pueden perjudicar sus conductas de anidación y búsqueda de alimento, y debilitar su sistema inmunitario. Los insecticidas sistémicos, que penetran en el tejido de las plantas, son especialmente preocupantes. La toxicidad de estos insecticidas puede permanecer en el polen, el néctar y el tejido de las plantas durante mucho tiempo, y constituir una amenaza para los polinizadores. Si compra plantas en un vivero, averigüe si fueron tratadas con insecticidas sistémicos.

Cuando compre una planta, pídala por su nombre en latín para asegurarse de estar eligiendo la planta correcta. Las plantas suelen tener muchos nombres diferentes.

Diseños de jardines para polinizadores (planos detallados en el interior)



Las plantas de los jardines para polinizadores con suelo seco se desarrollan bien en terrenos secos, con buen drenaje y propensos a la sequía. Los lugares secos suelen encontrarse en colinas o en terrenos arenosos.

Las plantas de los jardines para polinizadores con suelo muy húmedo se desarrollan bien en áreas bajas, con poco drenaje, donde se acumula agua después de las lluvias, y que permanecen húmedas durante períodos prolongados.



Las plantas de jardines para polinizadores con humedad moderada en el suelo se desarrollan bien en terrenos ligeramente húmedos, con drenaje moderado, que no son ni muy secos ni tienen demasiada humedad.

¿Solo tiene un jardín, patio o balcón pequeños? Intente hacer que florezcan algunas (o incluso solo una) de sus plantas favoritas a principios, mediados y finales de temporada. ¡Los pájaros y las abejas se lo agradecerán!



Consejos para tener un buen jardín

Para obtener los mejores resultados y reducir el mantenimiento a largo plazo, dedique el tiempo necesario a la preparación del lugar. Retire las plantas existentes y elimine la competencia de las semillas de maleza que se encuentran latentes en la tierra, a la espera de la cantidad de sol y humedad suficiente para germinar. Quitar el césped, asfixiar las plantas indeseadas, labrar la tierra y aplicar herbicida a nivel local son técnicas que se pueden emplear solas o combinadas para

preparar adecuadamente el lecho del jardín antes de la plantación.

Una vez que haya eliminado la vegetación competitiva y el suelo esté preparado, delimite de alguna forma el jardín (con piedras, o con un cerco de madera o de plástico) para evitar que el césped y la maleza ingresen de a poco en el área con el paso del tiempo.

** Las fotos de plantas y polinizadores nativos de Rhode Island son cortesía de Julia Vieira, técnica ambiental del Distrito de Conservación del Área Este de Rhode Island.*





Profundicemos en los detalles: cómo preparar el terreno

Asfixia

El césped, generalmente, puede eliminarse en dos o tres meses. En los terrenos con abundante maleza perenne, deje el material de asfixia en el jardín durante toda la temporada de crecimiento.

La asfixia es un método simple que no requiere de productos químicos ni de equipos especiales. Las plantas necesitan de la luz solar para sobrevivir, y los métodos de asfixia impiden que la luz del sol llegue a las malezas.

- Siegue la vegetación lo más bajo que sea posible.
- Durante la temporada de crecimiento, cubra el jardín con una lámina de madera contrachapada, con una capa gruesa de papel periódico cubierta con restos de poda, con un plástico negro o con cualquier otro tipo de material similar hasta que la vegetación se haya exterminado.
- Retire el material de cobertura y realice la plantación.
- Cubra con mantillo después de la plantación (recomendado).

Remoción del césped

La forma más rápida de preparar el terreno es quitar el césped y labrar la tierra.

- Si es necesario, siegue el césped o la vegetación existente.
- Quite el césped con una cortadora de césped. Esta herramienta puede quitar entre 2" y 3" de tierra, por lo que el lecho quedará más bajo que el terreno adyacente.
- Labre la tierra con un motocultor u otra herramienta (opcional).
- Después de la plantación, cubra con mantillo para conservar la humedad del suelo e impedir que crezcan malezas (recomendado).

Las plantas que atraen a los polinizadores se pueden colocar inmediatamente después, aunque es posible que todavía queden raíces y semillas de maleza en la tierra. Si vuelven a crecer malezas, extraígalas con la mano o con

una azada u otra herramienta manual similar.

Labranza de la tierra

Es posible que los lechos de un jardín existente o las áreas con poca vegetación, como las que se han empleado para la siembra en hileras, tan solo requieran labrar la tierra o extraer malezas con la mano, y así estar listas para la plantación. Siga estos pasos:

- Siegue la vegetación existente.
- Labre la tierra.
- Retire la vegetación y las raíces restantes con un rastrillo para evitar que vuelvan a crecer.
- Cubra con mantillo después de la plantación (recomendado).

Si prevé una gran presión de malezas, es posible que tenga que labrar de nuevo la tierra para eliminar las malezas que puedan germinar a partir de un banco de semillas existente o que puedan crecer de las raíces que quedaron en la tierra. Si es necesario, labre ligeramente la tierra 2 o 3 veces, con una semana de diferencia, antes de la plantación.

Aplicación de herbicidas

Para eliminar la vegetación existente en crecimiento activo, se pueden utilizar herbicidas no selectivos y no persistentes.

- Si la vegetación está creciendo rápidamente, aplique un herbicida no selectivo y no persistente a principios de otoño o a mediados de primavera. Si la vegetación es alta, siegue antes de usar el herbicida y luego aplíquelo cuando la vegetación vuelva a alcanzar entre 4" y 6" de altura.
- Aplicación a principios de otoño - después de eliminar la vegetación por completo, si no quedan muchos restos de plantas muertas, o si estas se han descompuesto durante el invierno, las plantas nuevas pueden plantarse directamente en el lecho. La cubierta vegetal muerta ayuda a evitar el crecimiento de malezas y mantiene la humedad del suelo.

- Aplicación a principios de primavera - después de eliminar la vegetación por completo, si quedan muchos restos de plantas muertas, debe labrar la tierra una vez más o eliminar los restos con una cortadora de césped, para facilitar la plantación. Recuerde que labrar la tierra puede llevar más semillas de maleza a la superficie. Tenga en cuenta controlar el crecimiento de las malezas quitándolas con la mano o utilizando una azada u otra herramienta manual similar.
- Cubra con mantillo después de la plantación (recomendado).

Nota: Siempre lea la etiqueta del fabricante del herbicida y siga las instrucciones. Plante los cepellones, las plantas que están en macetas y las plantas a raíz desnuda después de haber esperado el tiempo indicado.

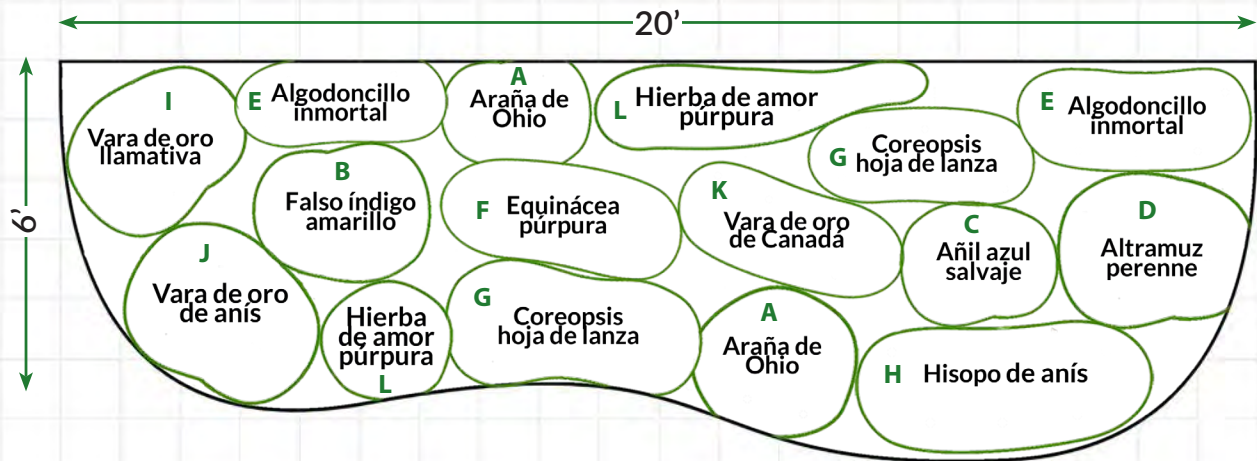
NO USE pesticidas que sean tóxicos para los polinizadores. Comuníquese con la oficina de extensión agrícola de su localidad para obtener más información.

¿Dónde conseguir plantas nativas?

En los viveros locales, se suele vender una variedad de plantas nativas populares en maceta durante la primavera y principios del verano. Los viveros que se especializan en plantas nativas ofrecen una amplia variedad de especies que se pueden comprar a raíz desnuda, en maceta, en bulbos o con cepellón. Cuando elija una planta, ignore las flores y céntrese en las plantas que tengan mucho follaje, con raíces bien desarrolladas y sin signos de daños por insectos o enfermedades. Si pide plantas por correo, desde los viveros suelen enviar plantas nativas en primavera y otoño, cuando las condiciones de transporte son seguras para ellas. Los envíos de plantas en primavera generalmente se realizan a principios de abril y hasta mediados de junio, y los envíos de otoño suelen efectuarse desde mediados o fines de septiembre hasta la primera helada.

Jardín para polinizadores con suelo seco

Condiciones del lugar: Pleno sol - 6 horas y más por día
Estos lugares tienen suelos que tienden a ser muy secos.



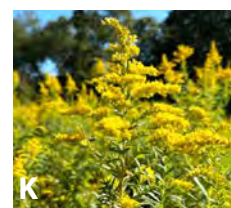
Jardín para polinizadores con suelo seco

	Nombre común	Nombre en latín	Cantidad de Plantas	Altura	Separación	Color de la flor
Floración a principios de temporada						
A	Araña de Ohio *	<i>Tradescantia ohiensis</i>	8	2'-4'	1'	Azul
B	Falso indigo amarillo	<i>Baptisia tinctoria</i>	7	2'	2'-3'	Amarillo
C	Añil azul salvaje	<i>Baptisia australis</i>	7	4'	2'-3'	Azul
D	Altramuz perenne	<i>Lupinus perennis</i>	7	2'	1'-1.5'	Púrpura
Floración a mediados de temporada						
E	Algodoncillo inmortal	<i>Asclepias tuberosa</i>	10	2'-3'	1'-1.5'	Orange
F	Equinácea púrpura	<i>Echinacea purpurea</i>	8	4'	1.5'-2'	Púrpura
G	Coreopsis hoja de lanza	<i>Coreopsis lanceolata</i>	8	2'	1'-1.5'	Amarillo
H	Hisopo de anís	<i>Agastache foeniculum</i>	10	3'	1'-1.5'	Púrpura
Floración a finales de temporada						
I	Vara de oro*	<i>Solidago speciosa</i>	7	2'-5'	6"-1'	Amarillo
J	Vara de oro anís*	<i>Solidago odora</i>	7	3'	1'-2'	Amarillo
K	Vara de oro e Canadá*	<i>Solidago canadensis</i>	7	6'	1'-2'	Amarillo
Gramíneas						
L	Hierba de amor púrpura	<i>Eragrostis spectabilis</i>	8	2'	1'-2'	—

* Vuelve a producir semillas sin inconvenientes. Quite las flores marchitas antes de que la planta forme semillas.

** La foto es cortesía de Julia Vieira, técnica ambiental del Distrito de Conservación del Área Este de Rhode Island.

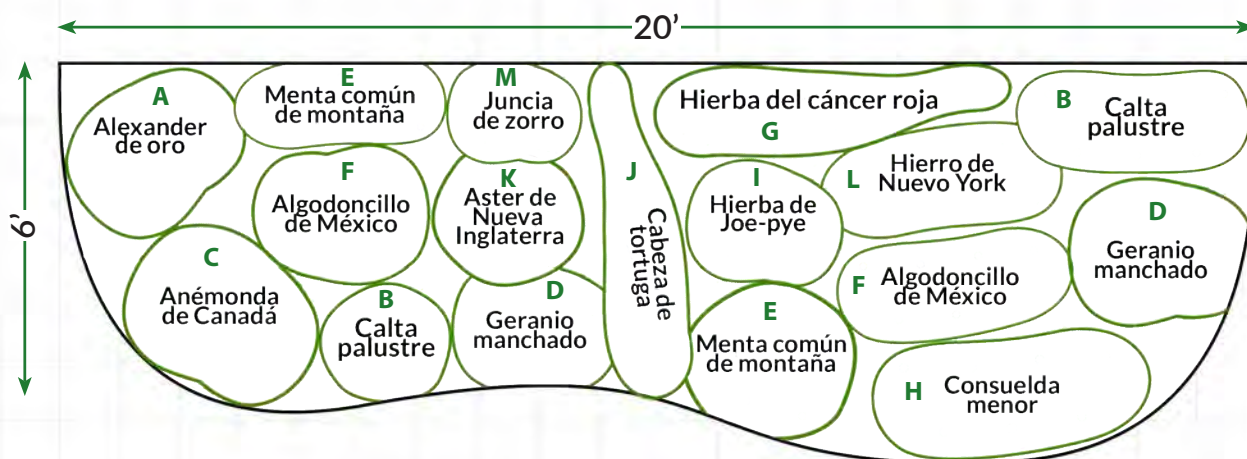
‡ La foto es cortesía de Casey Johnson, investigadora asociada del Laboratorio de Abejas de la Universidad de Rhode Island (<https://web.uri.edu/beelab>)



Jardín para polinizadores con suelo muy húmedo

Condiciones del lugar: Pleno sol - 6 horas o más por día

Estos lugares tienen suelos que conservan la humedad durante períodos prolongados



Jardín para polinizadores con suelo muy húmedo

	Nombre común	Nombre en latín	Cantidad de Plantas	Altura	Separación	Color de la flor
Floración a principios de temporada						
A	Alexander de oro*	<i>Zizia aurea</i>	8	1'-2'	1'	Amarillo
B	Caltha palustre	<i>Caltha palustris</i>	8	1'-2'	1'-2'	Amarillo
C	Anémón de Canadá*	<i>Anemone canadensis</i>	8	1'-2'	1'	Blanco
D	Geranio manchado	<i>Geranium maculatum</i>	8	1'	1'	Púrpura
Floración a mediados de temporada						
E	Menta común de montaña	<i>Pycnanthemum virginianum</i>	10	3'	1'-1.5'	Blanco
F	Algodoncillo de México *	<i>Asclepias incarnata</i>	10	4'	1.5'-3'	Rosado
G	Hierba del cáncer roja	<i>Lythrum alatum</i>	4	3'	2'-3'	Púrpura
H	Consuelda menor	<i>Prunella vulgaris</i>	7	1.5'	1'	Blanco/Púrpura
Floración a finales de temporada						
I	Hierba de Joe-Pye	<i>Eutrochium purpureum</i>	4	7'	3'-4'	Rosado
J	Cabeza de tortuga	<i>Chelone glabra</i>	8	2'-4'	1'	Blanco
K	Aster de Nueva Inglaterra	<i>Symphyotrichum novae-angliae</i>	6	5'	2'-3'	Púrpura
L	Hierro de Nueva York	<i>Vernonia noveboracensis</i>	6	6'	2'-3'	Púrpura
Gramíneas						
M	Juncia del zorro	<i>Carex vulpinoidea</i>	8	1'-3'	1.5'	—

* Vuelve a producir semillas sin inconvenientes. Quite las flores marchitas antes de que la planta forme semillas. ** La foto es cortesía de Julia Vieira, técnica ambiental del Distrito de Conservación del Área Este de Rhode Island. † La foto es cortesía de Casey Johnson, investigadora asociada del Laboratorio de Abejas de la Universidad de Rhode Island (<https://web.uri.edu/beelab>)



Jardín para polinizadores con humedad moderada en el suelo

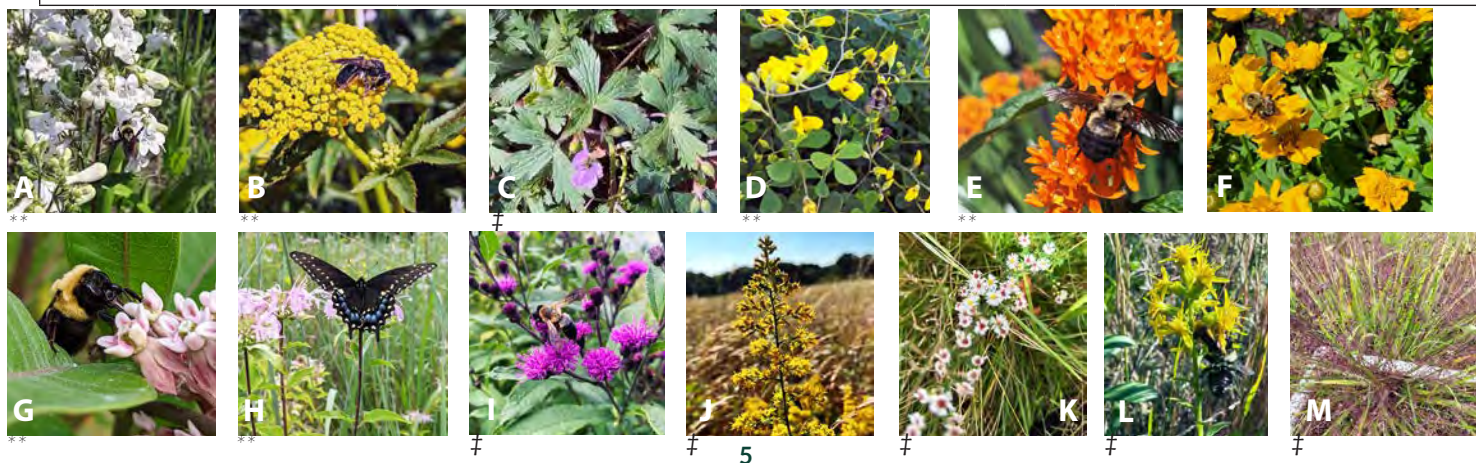
Condiciones del lugar: Pleno sol - 6 horas o más por día. El terreno en estos lugares es húmedo, pero no encharcado o con exceso de agua, ni tampoco extremadamente seco.



Jardín para polinizadores con humedad moderada en el suelo

	Nombre común	Nombre en latín	Cantidad de Plantas	Altura	Separación	Color de la flor
Floración a principios de temporada						
A	Lengua de barba	<i>Penstemon digitalis</i>	8	3'	1'-1.5'	Rosado
B	Alexander de oro*	<i>Zizia aurea</i>	10	1'-2'	1'	Amarillo
C	Geranio manchado	<i>Geranium maculatum</i>	16	1'	0.5'-1'	Púrpura
D	Falso índigo amarillo	<i>Baptisia tinctoria</i>	6	2'	2'-3'	Amarillo
Floración a mediados de temporada						
E	Algodoncillo inmortal	<i>Asclepias tuberosa</i>	10	2'-3'	1'-1.5'	Anaranjado
F	Coreopsis hoja de lanza	<i>Coreopsis lanceolata</i>	8	2'	1'-1.5'	Amarillo
G	Algodoncillo común	<i>Asclepias syriaca</i>	8	3'	2'-3'	Rosado
H	Bergamota silvestre	<i>Monarda fistulosa</i>	6	4'	2'-3'	Púrpura
Floración a finales de temporada						
I	Hierro de Nuevo York	<i>Vernonia noveboracensis</i>	7	6'	2'-3'	Púrpura
J	Vara de oro llamativa	<i>Solidago speciosa</i>	10	1'-3'	1'-1.5'	Amarillo
K	Aster calico	<i>Symphyotrichum lateriflorum</i>	7	2'	1.5'-3'	Blanco
L	Vara de oro anís*	<i>Solidago odora</i>	6	3'	1'-2'	Amarillo
Gramíneas						
M	Hierba de amor púrpura	<i>Eragrostis spectabilis</i>	7	2'	1'-2'	—

* Vuelve a producir semillas sin inconvenientes. Quite las flores marchitas antes de que la planta forme semillas. ** La foto es cortesía de Julia Vieira, técnica ambiental del Distrito de Conservación del Área Este de Rhode Island. † La foto es cortesía de Casey Johnson, investigadora asociada del Laboratorio de Abejas de la Universidad de Rhode Island (<https://web.uri.edu/beelab>)



Cuándo realizar la plantación?

La plantación en primavera permite que las plantas crezcan, se desarrollen y florezcan mucho antes de las heladas de invierno, pero es posible que haya que quitar más las malezas y regar más que si la plantación se realiza en otoño. Los beneficios de la plantación en otoño incluyen temperaturas más frescas, menos presión de las malezas y humedad constante. Al plantar, siga las instrucciones que le den en el vivero y coloque la planta en la profundidad correcta. Para reducir el riesgo de estrés y promover el crecimiento de la planta, realice la plantación en un día nublado, separe las raíces si están enredadas y corte la mitad de la vegetación que se encuentre sobre el nivel del suelo si la planta tiene follaje abundante. Es común que las plantas nativas pasen la primera temporada de crecimiento, y tal vez la segunda, desarrollando un amplio y profundo sistema de raíces, en vez de centrarse en las hojas y las flores.

Tamaño y disponibilidad de plantas nativas

El diseño de estos jardines para polinizadores implica el uso de plantas a raíz desnuda, en maceta o con cepellón. Realizar la plantación utilizando semillas requiere un esfuerzo adicional en lo que respecta a eliminar malezas antes de la siembra, en particular las semillas de malezas y las raíces que persisten en la tierra.

Mantenimiento

No olvide cuidar de su jardín después de la plantación. Quite las malezas y riegue las plantas hasta que estas estén establecidas, lo cual puede llevar hasta dos años.

Las plantas nativas incluidas en estos jardines se desarrollan muy bien bajo las condiciones del noreste y suelen requerir menos mantenimiento una vez establecidas. No obstante, el cuidado durante el establecimiento es fundamental para lograr una plantación exitosa. Recuerde lo siguiente:

- Quite las malezas según sea necesario.
- Riegue el jardín durante la temporada de crecimiento cada vez que el suelo comience a secarse o si las plantas empiezan a marchitarse. El riego es particularmente necesario durante el primer año. En la temporada de sequía, puede ser necesario proporcionar más riego.
- Cubra los lechos con mantillo (trozos de madera) u otro material. Se puede colocar papel periódico debajo del mantillo como cobertura adicional.
- El uso de fertilizantes puede promover el desarrollo de malezas, por lo cual no se recomienda. Las plantas nativas han evolucionado para adaptarse al suelo y al clima del noreste.



Dejar materia orgánica, tallos y tegumentos durante el invierno proporciona a los polinizadores un refugio seguro para hibernar, además de ofrecer hábitat y alimento para otros animales silvestres, como las aves de jardín.

Las abejas y el mantillo

Algunas abejas prefieren anidar en el suelo sin forestar. Sin embargo, el uso de mantillo durante el primer año ayuda a las plantas a establecerse, ya que permite conservar el agua y sofocar las malezas.

Al remover la tierra durante la preparación del suelo y la plantación, algunas semillas de maleza que estaban en estado latente pueden ser llevadas a la superficie. Con la cantidad suficiente de luz, humedad y calor, esas semillas pueden germinar. También puede crecer maleza de las raíces que quedan en la tierra después de labrar. El uso de mantillo ayuda a conservar la humedad y evita que la maleza obtenga la luz solar que necesita para germinar y crecer.

Nota: Use mantillo de madera dura sin tintura. El mantillo debe estar alejado de la base de las plantas para evitar asfixiarlas.

Las abejas nativas y el mantillo

Rhode Island alberga a unas 250 especies diferentes de abejas. Las abejas nativas son mejores polinizadoras que las reconocidas abejas europeas fabricantes de miel. Alrededor del setenta por ciento de las abejas nativas anidan bajo tierra. Una vez que las plantas cubran el terreno con su sombra, deje que el mantillo se descomponga y queden áreas de suelo descubierto para las abejas que anidan en la tierra.

Jardines comunitarios

Si no tiene espacio suficiente para un jardín de 20' x 6', considere armar un jardín para polinizadores entre varias personas. Reúnase con amigos o vecinos cercanos y dividan el jardín para que cada uno se encargue de un sector. También puede incentivar a una escuela local a realizar un jardín para polinizadores, lo cual será una oportunidad de aprendizaje al aire libre.

Otra opción es plantar algunas plantas nativas para polinizadores en su balcón, en su pequeño patio o incluso ¡en un cantero en la ventana!

Más información sobre plantas y jardines para polinizadores



- Laboratorio de Abejas de la Universidad de Rhode Island: web.uri.edu/beelab
- Sociedad de Plantas Silvestres de Rhode Island: riwps.org
- Sociedad de Xerces: xerces.org
- Asociación de Polinizadores: pollinator.org

